



JAPAN

where the past greets the future



日本國家旅遊局(JNTO)香港辦事處

19/9/2014

日本旅遊快訊

2014年10月開始實施新免稅制度

2014年4月1日起，日本消費稅已由5%增至8%，無論是購物、餐飲、住宿、交通等都包括在內，不過，旅客購物時，同一天於同一免稅商店購買指定種類的商品達指定金額或以上，仍可享受退稅服務。

2014年10月1日起，日本將擴大免稅商品種類範圍。現時不被納入免稅商品種類範圍的食品、化妝品等旅客必買的消耗品，也將成為免稅商品種類之一。免稅對象以非居住者為對象，即非在日本居住或工作的外國旅客為主。購買物品若屬商業或販賣用途，則不可獲免稅。

	2014年10月前的免稅商品範圍	2014年10月後的免稅商品範圍
	<p style="text-align: center;">✓</p> <p>外國旅客同一人同一日於同一可免稅商店購買家電、手袋、服裝等滿1萬日圓以上</p>	<p style="text-align: center;">✓</p> <p>外國旅客同一人同一日於同一可免稅商店購買家電、手袋、服裝等滿1萬日圓以上</p>
	<p style="text-align: center;">✗</p>	<p style="text-align: center;">✓</p> <p>外國旅客同一人同一日於同一可免稅商店購買食品、化妝品、飲品、藥品等消耗品滿5千日圓-50萬日圓之間，這些消耗品不可在日本國內使用。</p>

※若1日內在同一店鋪購買可免稅商品達100萬日圓以上，商店需要影印購買者的護照保存記錄

【免稅商店名單】

http://www.jnto.go.jp/eng/pdf/shopping/duty_free_jul2014.pdf (英文)



【辦理免稅手續流程】

- ✧ 購買的免稅品達指定金額或以上的話，便可免稅，按下圖流程直接於可免稅商店內辦理手續，繳付免稅後的金額。
- ✧ 購買了的消耗品會以指定的包裝包好。
- ✧ 購買了的免稅物品，必須於購買後30日內帶離日本境外，若被發現在出境前已消耗了的話，有可能會被徵收相關的消費稅。
- ✧ 購買了的免稅物品，不可在日本境內轉讓他人。
- ✧ 飲品或化妝品等液體物品，必須寄倉，不可攜帶上機。
- ✧ 如購買了的物品，以郵寄或速遞方式寄到日本境外，請保留該郵寄單據以作證明。



附錄參考:

【輸出免稅物品購入記錄票】

輸出免稅物品購入記錄票			
Record of Purchase of Consumption Tax-Exempt for Export			
所轄稅務署/Tax office concerned		納稅地/Place for Tax Payment	
販売者氏名・名称/Seller's Name		販売場所所在地/Selling Place	
購入年月日/Date of Purchase			
月	日	年	
Month	Date	Year	
消耗品/Consumable Commodities			
品名	単価	数量	販売価額
Name of Commodity	Unit Price	Quantity	Price
合計価額/Total amount			
一般物品(消耗品を除く)/Commodities except consumables			
品名	単価	数量	販売価額
Name of Commodity	Unit Price	Quantity	Price
合計価額/Total amount			
<p>本邦から出国する際又は居住者となる際に、その出港地を所轄する税関長又はその住所若しくは居所の所在地を所轄する税関長に購入記録票を提出しなければならない。</p> <p>When departing Japan, or if becoming a resident of Japan, you are required to submit your "Record of Purchase Card" to either the Director of Customs that has jurisdiction over your departure location or the head of the tax office that has jurisdiction over your place of residence or address.</p> <p>从本国出境或成为本国居民时，必须向出境地所属的海关署长或者其住所或居住所在地所属的税关长提交购买记录票。</p> <p>從日本出境或成為日本居民時，必須向管轄該出境地的海關首長或管轄該住址或居住地方的稅關首長提交購買記錄票(購入記錄票)。</p> <p>일본에서 출국할 때 또는 거주자가 될 때 그 출항지를 관할하는 세관장 또는 그 주소 혹은 거주 소재지를 관할하는 세무서장에게 구입 기록표를 제출해야 합니다.</p>			
旅券等の種類/Passport etc.		番号/No.	
PASSPORT 旅券			
在留資格/Status of Residence		国籍/Nationality	
上陸年月日/Date of Landing			
購入者氏名(活字体)/Name in Full(in block letters)			
生年月日/Date of Birth of Purchaser			
月	日	年	
Month	Date	Year	

【購入者誓約書】

最終的に輸出となる物品の消費税免税購入についての購入者誓約書
Covenant of Purchaser of Consumption Tax-Exempt of Ultimate Export

・当該消耗品を、購入した日から30日以内に輸出されるものとして購入し、日本で処分しないことを誓約します。
I certify that the goods listed as "consumable commodities" on this card were purchased by me for export from Japan within 30days from the purchase date and will not be disposed of within Japan.

・当該一般物品を、日本から最終的には輸出されるものとして購入し、日本で処分しないことを誓約します。
I certify that the goods listed as "commodities except consumables" on this card were purchased by me for ultimate export from Japan and will not be disposed of within Japan.

販売者氏名・名称/Seller's Name				署名 Signature	
購入年月日/Date of Purchase					
月 Month	日 Date	年 Year			
消耗品/Consumable Commodities					
品名 Name of Commodity	単価 Unit Price	数量 Quantity	販売価額 Price		
合計価額/Total amount					
一般物品(消耗品を除く)/Commodities except consumables					
品名 Name of Commodity	単価 Unit Price	数量 Quantity	販売価額 Price		
合計価額/Total amount					
旅券等の種類/Passport etc.				番号/No.	
PASSPORT旅券					
在留資格/Status of Residence				国籍/Nationality	
上陸年月日/Date of Landing					
購入者氏名(活字体)/Name in Full(in block letters)					
生年月日/Date of Birth of Purchaser					
月 Month	日 Date	年 Year			

【包装】

